

DIN 18873-2

ICS 27.010; 97.040.50

Ersatz für
DIN 18873-2:2011-05**Methoden zur Bestimmung des Energieverbrauchs von
Großküchengeräten –
Teil 2: Gewerbliche Heißgetränkereiter**

Methods for measuring the energy consumption of commercial kitchen appliances –
Part 2: Commercial coffee machines

Méthodes pour la détermination de consommation d'énergie des appareils pour la cuisine
professionnelle –
Partie 2: Appareils professionnels pour la préparation de boissons chaudes

Gesamtumfang 15 Seiten

DIN-Normenausschuss Heiz-, Koch- und Wärmgerät (FNH)

Inhalt

Seite

Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Liste der Messungen	7
5 Bedingungen für die Messung der Energieverluste bei Heißgetränkebereitern	8
5.1 Allgemeines	8
5.2 Betriebsarten	8
5.2.1 Aufheizen	8
5.2.2 Zubereitungsbereitschaft	8
5.2.3 Optionale Energiesparbetriebsarten	9
5.2.4 Produktbezug	9
5.2.5 Spülvorgänge	9
5.2.6 Reinigung	10
5.2.7 Abschaltung	10
5.2.8 Aus-Zustand	10
5.3 Zu berichtende Daten	10
6 Bedingungen für die Messung der Ausgabeleistungen bei vollautomatischen Heißgetränkebereitern	11
6.1 Allgemeines	11
6.2 Zu berichtende Daten	12
7 Bedingungen für die Messung der Energieverluste bei Milchkühlschrank-Systeme	12
7.1 Betriebsart	12
7.1.1 Kühlbetrieb	12
7.1.2 Durchführung der Energieverlustmessung	12
7.1.3 Energieverlustermittlung	12
7.2 Zu berichtende Daten	13
Anhang A (informativ) Messdatenerfassung von Energieverlusten	14
A.1 Allgemeines	14
A.2 Messblatt für Energieverluste	14
Anhang B (informativ) Messdatenerfassung von Energieverlusten mit optionaler Energiesparbetriebsart	15
B.1 Allgemeines	15
B.2 Messblatt für Energieverluste mit optionaler Energiesparbetriebsart	15

Tabellen

Tabelle 1 — Beispiel für eine Publikation des Energieverlustes nach DIN 18873-2	11
Tabelle 2 — Getränke-Rezepturen	11

Tabelle 3 — Beispiel für die Darstellung der Stundenleistung	12
Tabelle 4 — Beispiel für eine Publikation des Energieverlustes des Milchkühlschrank-Systems nach DIN 18873-2	13

Vorwort

Der Arbeitsausschuss NA 040-05-02 AA „Großküchengeräte“ im DIN-Normenausschuss Heiz-, Koch- und Wärmegerät (FNH) hat im Rahmen seiner Normungsarbeiten, durch die alle wesentlichen Großküchengeräte erfasst sind, das vorliegende Dokument erarbeitet.

Dieses Dokument beinhaltet Festlegungen zur Methodik von Energieverbrauchsmessungen von gewerblichen Heißgetränkereitern zwecks Bestimmung der Energieverluste.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

DIN 18873 *Methoden zur Bestimmung des Energieverbrauchs von Großküchengeräten* besteht aus:

- Teil 1: *Heißluftdämpfer*
- Teil 2: *Gewerbliche Heißgetränkereiter*
- Teil 3: *Fritteusen*
- Teil 4: *Heißumluftbacköfen*
- Teil 5: *Kippbratpfannen und Standbratpfannen*
- Teil 6: *Kipp-Druckgarpfannen und Stand-Druckgarpfannen*
- Teil 7: *Etagenbacköfen*
- Teil 8: *Regeneriersysteme*
- Teil 9: *Kochzonen*
- Teil 10: *Eismaschinen*
- Teil 11: *Durchlaufkühler für Getränkeshankanlagen*
- Teil 12: *Bratöfen*
- Teil 13: *Mikrowellen Kombinationsgeräte*
- Teil 14: *Wassernetzgebundene Trinkwasseranlagen zur Kühlung und CO₂-Anreicherung*
- Teil 15: *Doppelwandige Kochkessel und Schnellkochkessel mit drucklosem Kochraum*
- Teil 16: *Gewerbliche Küchenmaschinen*
- Teil 17: *Nudelkocher*
- Teil 18: *Waffelbackgeräte*
- Teil 19: *Brat- und Grillgeräte*
- Teil 20: *Crepe- und Poffertjes-Backgeräte*

Änderungen

Gegenüber DIN 18873-2:2011-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Englischer und französischer Titel korrigiert;
- b) Anwendungsbereich konkretisiert;
- c) Normative Verweisungen aktualisiert;
- d) Begriffe ergänzt und überarbeitet;
- e) Liste der Messungen überarbeitet;
- f) Bedingungen für die Messung der Energieverluste bei Heißgetränkereitern überarbeitet und ergänzt;
- g) Bedingungen für die Messung der Ausgabeleistungen bei vollautomatischen Heißgetränkereitern überarbeitet und ergänzt;
- h) Bedingungen für die Messung der Energieverluste bei Milchkühlschrank-Systeme überarbeitet;
- i) Anhänge A und B überarbeitet und ergänzt.

Frühere Ausgaben

DIN 18873-2: 2011-05